

Andantino sostenuto

(Recitando, or in unison with the Violoncello)

T. Poi - chè in iscena ancor le antiche ma - schere met-te l'au -
Once a-gain the au - thor brings the clas - sic mask be -

Andantino sostenuto (♩ = 52)

Pic. Fl.
Harp Str.

(dopo l'orchestra) a tempo
to - re; in parte ei vuol ri - - pren - de - re le vecchie u -
fore you; so part - ly to re - vive for you the an - tique

a tempo
col canto Str. Horns

rit.
san - ze, e a vo - i di nuo - vo in - via - mi.
us - age, he bids me once more ad - dress you!

col canto

Un po' meno presto che nell' Introd^{ne} (♩ = 80)

T. Ma non per dir - - vi co - me pria:
But not to tell you, as of old,

pp stacc.
'Cello

a tempo
»Le la - cri - me che noi ver - siam son fal - se!
"The tears we shall shed for you here are false ones!

VI. I c. sord.
pp VI. II c. sord.

T. De - gli spa - si - mi e de' no - stri mar - tir
And the sighs we heave, and our mar - tyr - dom here,

T. non al - lar - ma - te - vi!«
must not be ta'en to heart!"

Molto meno

(♩ = 50)

T. No! No! No! Lau - to - re ha cer - ca - to
 No! No! Your au - thor in - tends far

Cl. Viola
 sf
 Bssn. Basses

T. in - ve - ce pin - ger - vi u - no squar - cio di vi - ta.
 ra - ther to draw you a bit of life true to na - ture!

Ob.
 pausa

Deciso

T. E - gli ha per mas - si - ma sol che lar - ti - sta è un uom
 'Tis his con - vic - tion, the ar - tist is first a man,

Str.

Meno

più rit.

T. e che per gliuo - mi - ni scri - ve - re ei de - ve. Ed al
 and that for men what he writes should be writ - ten. And the

Str. Wood Str.
 rit. ancora col canto

(♩ = 40)

T. ve - ro i - spi - ra - va - si. Un ni - do di me -
 truth he has giv'n - to you! A throng of re - col -

Fl. Str.
 Horns p
 Cello
 dolce col canto

T. mo - rie in fon - do a là - ni - ma can - ta - va un gior - no, ed
 lec - tions with - in his in - most soul one day was stir - ring, and

con dolore

Opp. 1.

T. e - i con ve - re la - cri - me scri - se, e i sin - ghioz -
 these with sin - cer - est tears has he writ - ten, while his sob -

Ob.
 cresc. Bssn. Harp
 Bsses

ten.

T. zi il tem - po gli bat - te - va - no!
 bing and sigh - ing beat the time - for him.

Str. Harp col canto
 Str.
 Bssn.

animando a poco a poco

T. *(♩=56)*
 Dun-que, ve-dre-te a-mar sì co-me
 So then, you'll see love shown as hu-man

VI. & Cl. Cor angl.

p misterioso

Bssn., Cello, Horn

T.
 s'a-ma-no gli esseri u-ma-ni; ve-dre-te de lo-dio i
 be-ings do love each oth-er; you'll see, too, of hat-red the

Wood *cresc. incalzando*

Str.

T.
 tri-sti frut-ti. Del do-lor gli spa-si-mi, ur-li di rab-bia, u-
 dire-ful end-ing, wit-ness woe's sharp a-go-ny! Howl-ings of rage will

ed. affrett. un poco

Ob. Wind Str. *f cresc.*

Horns

T.
 dre-te, e ri-sa ci-laugh-ni-che!
 reach you, and scorn-ful laugh-ter!

rit. con forza

Tutti *ff*

Harp

Andante cantabile (♩=60)

T. *rit. molto*
 E vo-i, piut-
 And you must con-

Str. Wood Harp Horns *p*

T.
 to-sto che le no-stre po-ve-re gab-
 sid-er, not so much our poor flim-sy cos-

T.
 ba-ne d'i-stri-o-ni, le no-
 tu-mer-y of ac-tors, ra-ther

T.
 str'a-ni-me con-si-de-ra-te,
 let our hearts speak to you for us.

cresc. molto col canto

f poi - - chè siam uo - - mi - ni di car - - ne e
 Aye! for we're men as well, of flesh and of

cresc. ancora
 d'os - - sa, e che di que -
 blood, too, and, like you your -

rianimando e cresc.

con forza con anima
 st'or - fa - no mon - do al pa - - ri di voi spi - ria - mo
 selves, we are breath - ing the air of this world for-lorn and

col canto

Più lento quasi recitato
ten.
 l'ae - re! Il con-cet - to vi dis-si... Or a - scel-
 lone - ly! Now I've givn you the no-tion! Watch you the

col canto *p*

(calling, off)
deciso
 ta - te co - m'e-gliè svòl - to. An - diam. In - co - min - cia -
 plot un - fold - ing be - fore you. Come on! Let us be - gin,

Tempo I. Vivace
 (exit) (The curtain rises)
 te!
 then!

Str. Wood

ff *Tutti*

Str. Wood

Tutti *tutta la forza*